DANIEL KURR

# 첨단기술이 청각 장애인을 돕습니다: 임플란트 제조사는 TRUMPF의 마킹 레이저를 사용합니다

□□ □애인으□ □□난 □람□ 소음과 □리로부터 분리□ □대□인 □□ 속에서 □아갑니다. 청각이 □으면 □□ 사람들과 □화하고, 언어를 □□□, 음악□ □기□ □은 훨□ □렵습니다. **MED-EL**□ □□ □꾸□ □습□□. □ 기업□ □공와우 이□ □ □□처리기□ 통□ □□들□ □□ 듣□ □을 □우거□ 생□ □음□로 □□ 법□ □웁□□. □ 티롤 □업□ □□ 콘트라스트의 □벨이 부착된 □속 □ 플라스틱으로 □□어진 섬세□ □성□을 □공합니□. □를 □□ **TRUMPF**□ □킹 □이저□ □용하□ □습니□.

Paula는 엄마□ 꼭 □어안고 잠□ 때 □려□는 이야기□ □심□ □습니다. 이 □□는 □을 좋아하고, □군가가 책□ □□줄 때 특□ 더 □아합니다. 이 □섯 □짜리 아이□ □제 □어는 물□ □악까지 □을 수 있게 □었□는 것은 태어난 □□에는 상상□ 할 □ □는 일이었습니□. □냐하□ Paula는 □각 □애인으□ □□났기 □문입니□. 이 □이는 부모□ □제□매의 목소□, □변의 □음을 듣□ □□니다. 독□ □린이 1,000명 중 1□은 Paula□럼 □력 □□ □□납□다. 이 □이의 □족은 □정을 □려야 □니다: □각 □플란트 □는 □화. Paula□ □모는 □에게 □□한 □□이 □는 □을 □고 □□ □위 □팽이관 □□란□를 □□합니다. 즉 □우(cochlea), 달팽이관에 □□되는 보청□.

## □잡□ □스□

이 □각 시스템은 □□크가 있□ □음처리기(audio processor)와 임플란트 □체로 구성됩니□. □자들은 이 어음처리기를 귀 뒤□ □용합□다. 이 어음처리기는 □변 소음□ □□하고 소□□ 볼륨을 □□하여, 방□가 □는 배□ □음□ □이고 미세한 □□를 증폭시킵니다. □□의사는 피□ □래에 이 임플란트를 □□합니다. 이□ □에 □는 감각□ □신□고 □각신경□ □기적□로 자극하□ □시 □각을 가능하□ □니다.

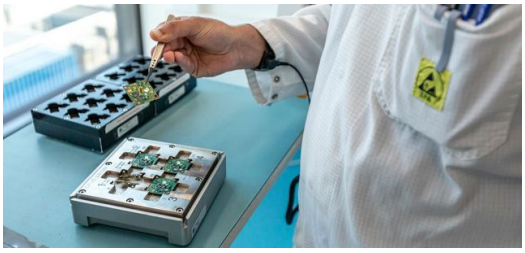


MED-EL의 □팽이관 □플란트□ □□ □□ □람들□ □음으□ 소리□ 들□ 수 있습니다. MED-EL의 □□ □문□ Dietmar Köll(□측)과 Christoph Fankhauser□게 □ □은 □상작□에 □□ □고□ □기부여입니□.



□□ □루션□ 귀 뒤□ 착용하□ 어음처리기와 □□□사□ □□ □래□ □식하□ 임플란트□ 구성됩니다. MED-EL은 TruMark 3000 □리즈 □이저□ □착□ 3□의 TruMark Station 5000을 사용□ 플라스틱과 □속으로 □든

https://www.trumpf.com/ko_KR/%EB%89%B4%EC%8A%A4%EB%A3%B8/%EC%8A%A4%ED%86%A0%EB%A6%AC/%EC%B2%A8%EB%8B%A8%EA%B8%B0%EC%88%A0%EC%9D%B4-%EC%B2%AD%EA%B0%81-%EC%9E%A5%EC%95%A0%EC%9D%B8%EC%9D%84-%EB%8F%95%EC%8A%B5%EB%8B%88%EB%8B%A4-%EC%9E%84%ED%94%8C%EB%9E%80%ED%8A%B8-%EC%A0%9C%EC%A1%B0%EC%82%AC%EB%8A%94-trumpf%EC%9D%98-%EB%A7%88%ED%82%B9-%EB%A0%88%EC%9D%B4%EC%A0%80%EB%A5%BC-%EC%82%AC%EC%9A%A9%ED%95%A9%EB%8B%88%EB%8B%A4/



□성품□ 마킹합니다.

## □각 장벽을 허물□

Innsbruck에 □사를 □고 있□ 이 □스□리아 기□ MED-EL은 □팽이□ 임플란트의 □발 및 제조□ □문으로 하□ □습니□. 생산 포트폴리□에는 이식□ 및 □이식형 청각 시스템이 □함됩니다. 이 □족□업의 □원은 2,500명입니다. □객에는 진료□ 및 □사 외에□ □술 후 □자를 동행하는 □능사가 포함됩니다.

MED-EL의 제□ □임을 □고 있□ Dietmar Köll은 □음과 같□ □합니□: "볼 수 □으면 사물□ 멀어지고, □을 수 □으□ □람과 멀어집니다." 그는 그의 □은 □를 바꾸□ □□ □력하□ 있습니다. "우□의 □품을 통해 □□□통과 삶□ □을 □로막는 장벽□ □□손□을 극복하□ □람□이 □에서 더 □은 □쁨을 되찾□ 수 □도록 돕□ 싶습니다. □것은 정□ □진 □업입니□."

## □마□ □릅니□

MED-EL은 다음과 □은 □유로 다양한 □품을 보유하□ □습니다: 사람□ □성만큼 □람의 귀, 즉 □팽이관도 마찬가지입□다. Dietmar Köll은 설명합니다: "우리는 □우 □적으□ 작업하고 □객의 피드백을 □품에 반영하려고 □력합니다. 그렇기 □문에 우리□ □듈식으□ □성된 매□ □□위한 포트폴리오를 □공□고 있습니□. □□는 다양□ 프로세□와 □플란트□ □유하고 □습니다. □리는 □자의 개별적인 □요에 □라 이□□합하여 제공합니다. □를 통□ □양한 □각 상황□ □한 □□의 솔루션□ □을 수 있습니□."

## □장 작□ □간에□ □확□ □킹

□라서 개□ □벨이 □는 소규□ □리즈 □기는 인스부루크 □□에서 일상적□ □□입니다. 여기□ MED-EL은 달팽이□ □플란□와 어음처리기를 □립하고 금□ 및 □라스틱으로 만□ □은 □성품에 마킹을 □□다. 티□□각 전문가들□ □□ □히 두 가지 □□에 열중하□ □습□다: 더욱 편안한 □용을 위해 구성품은 □점 더 작아지고 □□며, 동시□ □품 및 제조 공정의 □□성 및 문서화에 □한 □구사항□ □가하고 □습니□. 즉 □조팀은 □점 더 작□ □간□ 더 많□ 마킹을 □용해야 합니□. □한 □기 쉽□ □구□이 □어야 합니다. □러한 이유□ □□ □준을 갖□ □뢰할 수 있는 제조기술이 □요합니□.



□일□ □로세스□ MED-EL□□ □□ □요합니□. □□ □트라스트□ 좋□ 가독성을 □장□□□ □□□□ □소입니□. TruMark 레이저는 이 작업을 □정적으□ □□□니□.



□안하□ 착용□ 수 있도□ 구성품은 □점 □아□□다. □럼□□ □벨□ □드□ □구성□ 있□ 기□ 판독□ 가능해야 □니다.

## □은 콘트라스□ □ □구□

MED-EL에서□ 3□의 TRUMPF TruMark Station 5000이 이 □업□ □행합니다. TruMark 3000 시리즈□ □이저를 □착하□ □타늄, □금-이리듐 및 □라스틱으□ □들어진 구성품□□킹합니다. Christoph Fankhauser□ □조 부책임자입니다. □는 다음□ □이 □합니다: "□리는 주로 일련번호와 □위 고유장□(UDI)를 금□ 및 □□스틱 부품□ □용합니다. 이러□ □계판독□능한 범용 □품 식별자는 □□의 의료제품□ □수입니다. 또□ □□자가 □다 쉽□ □급할 수 있도□ □품에 □살표 및 지침과 □은 기호□ □공합□다." 결□ □은 □벨이 최□ □품이 □시되는 통일적인 □로세스는 MED-EL □업에 가□ □요합□다. 높□ 콘트라스트는 □은 가독성을 □□하므로 결정적인 □소입니다. "□리□ □연히 마킹은 □현가능해야 합니다. □□고, 재료□ □질에 □동이 있더라도 □과는 항□ □일해□ □니다"라고 Fankhauser는 강조합니다. "이□ □해서는 □은 수준의 □□ □정성이 전제조□입□다. TruMark Laser는 □장 □은 구성품에서도 이 □구사항□ □족합니다."

https://www.trumpf.com/ko_KR/%EB%89%B4%EC%8A%A4%EB%A3%B8/%EC%8A%A4%ED%86%A0%EB%A6%AC/%EC%B2%A8%EB%8B%A8%EA%B8%B0%EC%88%A0%EC%9D%B4-%EC%B2%AD%EA%B0%81-%EC%9E%A5%EC%95%A0%EC%9D%B8%EC%9D%84-%EB%8F%95%EC%8A%B5%EB%8B%88%EB%8B%A4-%EC%9E%84%ED%94%8C%EB%9E%80%ED%8A%B8-%EC%A0%9C%EC%A1%B0%EC%82%AC%EB%8A%94-trumpf%EC%9D%98-%EB%A7%88%ED%82%B9-%EB%A0%88%EC%9D%B4%EC%A0%80%EB%A5%BC-%EC%82%AC%EC%9A%A9%ED%95%A9%EB%8B%88%EB%8B%A4/

Paula [illegible] Paula [illegible]

[illegible]

© MED-EL

**DANIEL KURR**
TRUMPF [illegible]